

## Fire Monitoring System

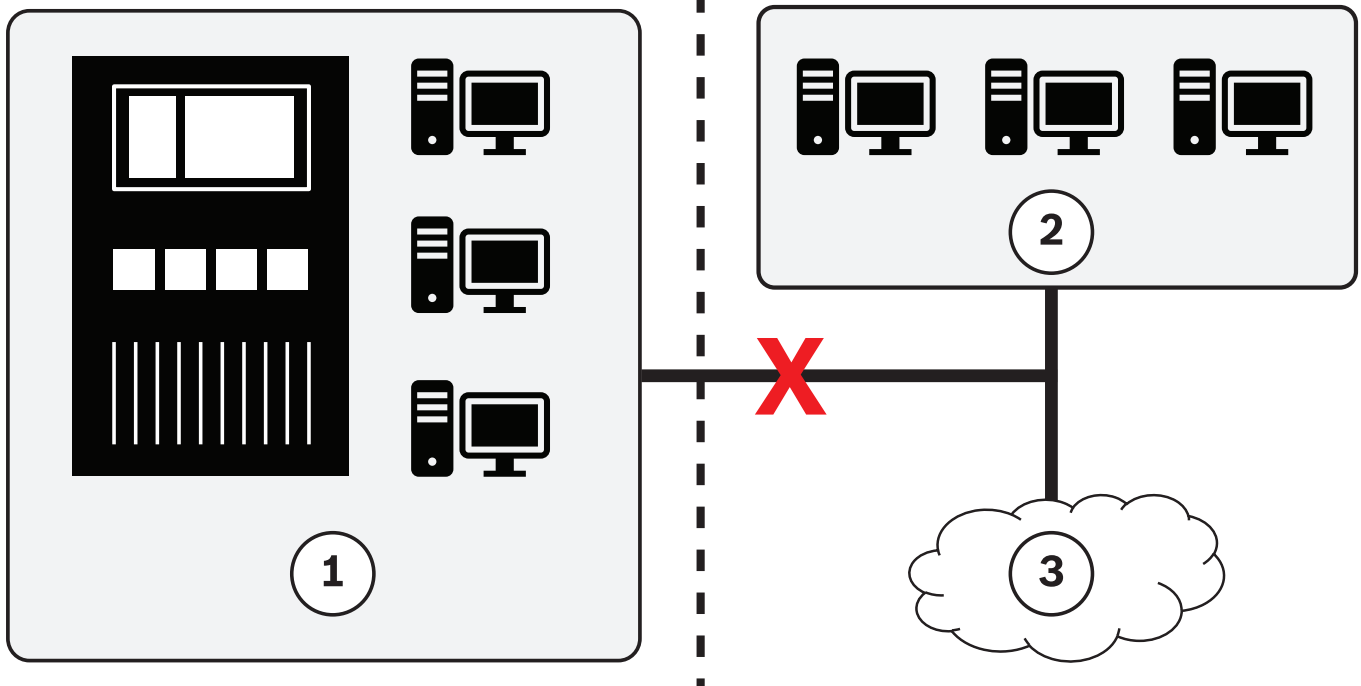


Il sistema di monitoraggio incendi è una GUI (Graphical User Interface) per la visualizzazione e il monitoraggio di sistemi di rivelazione incendio di medie e piccole dimensioni con un massimo di 10.000 punti di rivelazione. È compatibile con AVENAR panel 8000, AVENAR panel 2000, FPA-5000 e FPA-1200.

- ▶ Monitoraggio di centrali singole o in rete
- ▶ Gestione di un massimo di 10.000 punti di rivelazione
- ▶ Connessioni simultanee fino a 10 client
- ▶ Registrazione completa di eventi e operazioni
- ▶ Installazione e configurazione intuitive

### Panoramica sistema

È possibile collegare una centrale antincendio al sistema di monitoraggio incendi attraverso una connessione Ethernet.



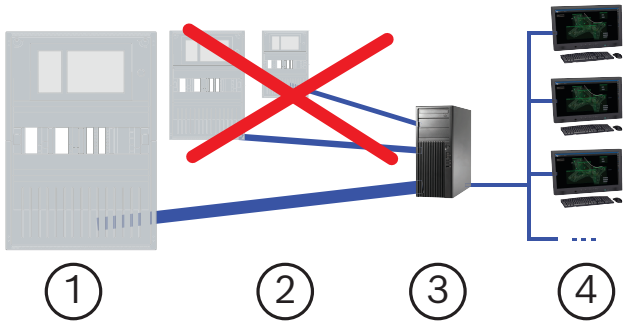
Per configurare una rete di centrali allarme incendio è necessaria una (1) rete Ethernet dedicata. Per ragioni di sicurezza e affidabilità, reti utilizzate per altri scopi (2) non possono fare parte di questo

ambiente di rete speciale. Il sistema di monitoraggio incendi deve fare parte di questa rete Ethernet dedicata senza che sia possibile l'accesso diretto a Internet (3).

Se viene stabilita una connessione a Internet per ricevere la licenza iniziale del sistema di monitoraggio incendi, questa deve essere rimossa prima di mettere in funzione la rete dedicata al monitoraggio delle centrali. È possibile utilizzare solo accessori consigliati.

**Connessione della centrale singola**

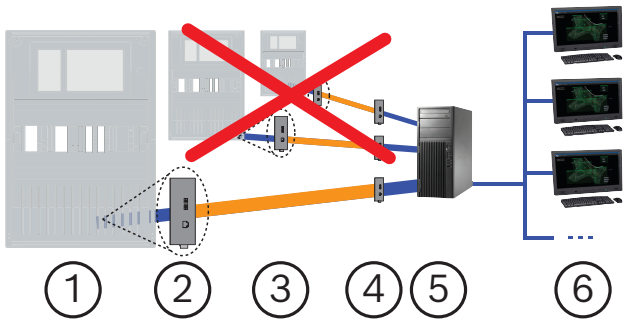
Cavo Ethernet TX (in rame)



1	Centrale rivelazione incendio
2	Connessione peer-to-peer (100 m max.)
3	Sistema di monitoraggio incendi: server
4	Sistema di monitoraggio incendi: client

**Connessione della centrale singola**

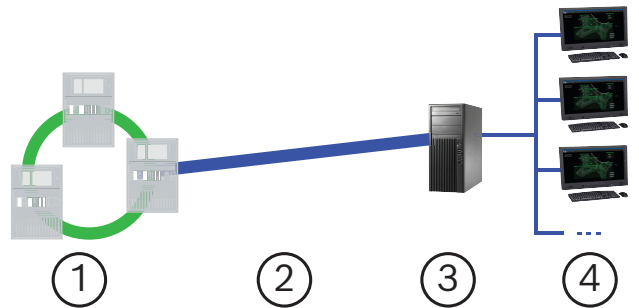
Cavo Ethernet FX (fibra ottica)



1	Centrale rivelazione incendio
2	Convertitore supporti
3	Fibra monomodale (SM)/multimodale (MM) (40 km/2 km max.)
4	Convertitore supporti
5	Sistema di monitoraggio incendi: server
6	Sistema di monitoraggio incendi: client

**Connessione di rete della centrale**

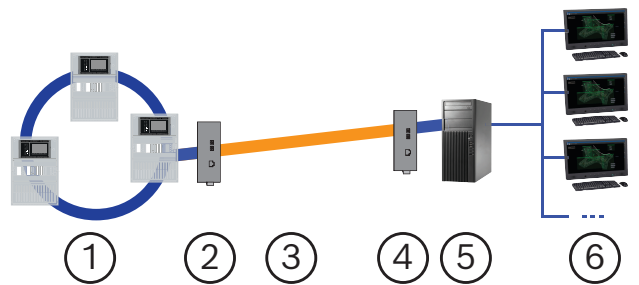
Cavo Ethernet TX (in rame)



1	Rete CAN
2	Connessione peer-to-peer (100 m max.)
3	Sistema di monitoraggio incendi: server
4	Sistema di monitoraggio incendi: client

**Connessione di rete della centrale**

Cavo Ethernet FX (fibra ottica)



1	Rete Ethernet
2	Convertitore supporti
3	Fibra monomodale (SM)/multimodale (MM) (40 km/2 km max.)
4	Convertitore supporti
5	Sistema di monitoraggio incendi: server
6	Sistema di monitoraggio incendi: client

**Funzioni**

**Installazione e funzionamento intuitivo**

Una procedura guidata semplifica l'installazione e la configurazione del sistema mediante pochi passaggi. Il trasferimento automatico della configurazione della centrale al software consente una agevole gestione degli oggetti (ad es., sensori predefiniti). Per aggiungere un oggetto, l'operatore deve

semplicemente fare clic sulla posizione desiderata sulla mappa. I dispositivi del sistema possono essere assegnati agli oggetti attraverso un menu a discesa.

### Importazione delle piantine

Fire Monitoring System supporta una semplice importazione di diversi formati file, tra cui dwg e dxf.

### Gestione della mappa estesa

In ciascuna mappa è possibile definire aree specifiche per creare sottomappe. Nel caso di un evento, è possibile ingrandire automaticamente nella sottomappa appropriata. L'operatore può ingrandire manualmente le mappe o sottomappe, mentre una funzione di panoramica consente di spostare la mappa in qualsiasi direzione.

### Gestione degli oggetti sulla mappa

È possibile selezionare un sensore singolo o un gruppo di dispositivi e spistarli in un'altra mappa attraverso una semplice operazione di trascinamento. È inoltre possibile copiare e incollare oggetti in mappe diverse.

Un riepilogo degli errori di tutti gli oggetti viene visualizzato in una dashboard e le informazioni dettagliate vengono fornite in un elenco separato. È inoltre possibile visualizzare a video gli ultimi 10 eventi/allarmi di un oggetto.

### Gestione diritti utente

Le autorizzazioni si basano su gruppi personalizzabili. I diritti di accesso a diverse fonti, mappe, zone di allarme e dispositivi vengono gestiti a livello di gruppo. Ogni utente può far parte di uno o più gruppi. È possibile configurare un elenco di comandi consentiti e azioni obbligatorie (ad esempio note) per ogni utente.

### Registrazione eventi

Tutte le procedure e le azioni vengono memorizzate nel registro eventi. È possibile effettuare ricerche in base a diversi criteri, memorizzare e generare statistiche, eseguire backup oppure stampare il registro eventi. I report possono essere esportati in Excel.

### Connettività

Al sistema di monitoraggio incendi è possibile collegare una centrale antincendio autonoma o una rete di centrali.

### Versioni lingua

Il sistema di monitoraggio degli incendi è disponibile nelle lingue seguenti: cinese, danese, olandese, inglese, francese, tedesco, italiano, polacco, portoghese, rumeno, russo, spagnolo, turco. La lingua dell'interfaccia utente può essere definita singolarmente dall'utente.

- RAM: minimo 8 GB
- Spazio libero su disco. minimo 1 GB
- Scheda di rete gigabit
- Risoluzione monitor: minimo 1366 x 768 pixel
- L'hardware deve essere dedicato specificamente all'utilizzo del software.

### Precondizioni software

Server (sistema operativo)

- Microsoft Windows 10/11 Professional (64 bit)
- Microsoft Windows 10/11 Enterprise (64 bit)
- Microsoft Windows Server 2019

Server (server database)

- Microsoft SQL Server 2014 Express (incluso)
- Microsoft SQL Server 2014 Standard
- Microsoft SQL Server 2016 Standard
- Microsoft SQL Server 2017 Standard

Client (sistema operativo)

- Microsoft Windows 10/11 Professional (64 bit)
- Microsoft Windows 10/11 Enterprise (64 bit)

### Precondizioni scheda grafica

- GPU Intel 530/Nvidia Quadro P400
- Compatibile con Direct3D 9
- Driver scheda grafica installato (versione disponibile più recente)
- DirectX Runtime installato

## Specifiche tecniche

Il sistema di monitoraggio degli incendi è un'interfaccia grafica per la visualizzazione e il monitoraggio di sistemi di allarmi antincendio di piccole e medie dimensioni.

## Informazioni per l'ordinazione

### FSM-2500 Sistema di monitoraggio incendi

Software di monitoraggio per la gestione di un massimo di 2.500 punti di rivelazione.

Numero ordine **FSM-2500 | F.01U.314.990**  
**F.01U.374.694**

### FSM-5000 Sistema di monitoraggio incendi

Software di monitoraggio per la gestione di un massimo di 5.000 punti di rivelazione.

Numero ordine **FSM-5000 | F.01U.314.991**  
**F.01U.374.695**

### FSM-10K Sistema di monitoraggio incendi

Software di monitoraggio per la gestione di un massimo di 10.000 punti di rivelazione.

Numero ordine **FSM-10K | F.01U.374.278**

### FSM-2500-EP Sistema monitor. incendi, Evolution pack

Licenza di manutenzione annuale per gli aggiornamenti del software FSM-2500.

Numero ordine **FSM-2500-EP | F.01U.315.067**

## Note di installazione/configurazione

### Precondizioni hardware

- Processore: Core i5

**FSM-5000-EP Sistema monitor. incendi, Evolution pack**

Licenza di manutenzione annuale per gli aggiornamenti del software FSM-5000.

Numero ordine **FSM-5000-EP | F.01U.314.992**

---

**Accessori****BPA-ESWEX-RSR20 ESW 2040 ethernet switch - EX**

Switch Ethernet veloce a 8 porte gestito, per commutazione store-and-forward su guida DIN, con design senza ventola.

Numero ordine **BPA-ESWEX-RSR20 | F.01U.258.203**

---

**RSR20-0800S2S2T Switch Ethernet**

Switch Ethernet veloce a 8 porte gestito, per commutazione store-and-forward su guida DIN, con design senza ventola.

Numero ordine **RSR20-0800S2S2T | F.01U.267.019**

---

**EL1141-10B-BH Convertitore supporti, multimodale**

Il convertitore in fibra ottica Ethernet viene utilizzato per l'automazione dell'utilità elettrica e l'accettazione della modalità Full/Half duplex da 10/100 Mbps, la negoziazione automatica e l'MDI/MDIX automatico.

Trasmissione tramite fibra multimodale (MM).

Numero ordine **EL1141-10B-BH | F.01U.265.641**

---

**EL1141-B0B-BH Convertitore supporti, modalità singola**

Il convertitore in fibra ottica Ethernet viene utilizzato per l'automazione dell'utilità elettrica e l'accettazione della modalità Full/Half duplex da 10/100 Mbps, la negoziazione automatica e l'MDI/MDIX automatico.

Trasmissione tramite fibra monomodale (SM).

Numero ordine **EL1141-B0B-BH | F.01U.265.643**

---

**Rappresentato da:****Europe, Middle East, Africa:**

Bosch Security Systems B.V.  
P.O. Box 80002  
5600 JB Eindhoven, The Netherlands  
Phone: + 31 40 2577 284  
[www.boschsecurity.com/xc/en/contact/](http://www.boschsecurity.com/xc/en/contact/)  
[www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com)

**Germany:**

Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Ring 5  
85630 Grasbrunn  
Tel.: +49 (0)89 6290 0  
Fax: +49 (0)89 6290 1020  
[de.securitysystems@bosch.com](mailto:de.securitysystems@bosch.com)  
[www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com)